

Протокол

№

гр. София, 27.01.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 64 състав, в публично заседание на 27.01.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калинка Илиева

при участието на секретаря Розалия Радева, като разгледа дело номер **11457** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 09, 50 часа /при спазване на процедурата по чл. 142, ал. 1 ГПК във вр. с чл. 144 АПК/ се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. Н. Ф., редовно уведомена от предходно съд.з. по делото се явява лично и се представлява от адв. Л..

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ при МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ, редовно уведомен, явява се юрк. К. с днес представено пълномощно.

Явява се преводачът от/на арабски език ТАМАМ Ю., редовно уведомен за осъществяване на превод в съд.з. със снета по делото самоличност.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът: Известна ми е наказателната отговорност. Обещавам да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Страните: Моля да дадете ход на делото.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА приложена справка за Кралство М., изготвена от дирекция „Международна дейност“ към ДАБ при МС, постъпила по делото с молба от 15.01.2026 г.

Връчи се препис на процесуалния представител на жалбоподателя.

АДВОКАТ Л.: Моля да приемете справката. Представям два листа за мед. преглед от 26.01.2026. Представям справка от Евробарометър, която дава представа за нивото на здравеопазване в М.. Нямам други искания.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Моля да приемете справката, която изпратихме за прилагане по делото, изготвена от ДАБ – МС и документите за мед. преглед. Справката от Евробарометър – за сведение.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представената по делото писмена справка за Кралство М. към 14.01.2026 г. , изготвена от дирекция „Международна дейност“ към ДАБ при МС и представените в днешно съд.з. писмени доказателства.

Страните: Нямаме други доказателствени искания.

Като взе предвид становищата на процесуалните представители на страните, СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВОКАТ Л.: Моля да отмените обжалвания административен акт. В указан от съда срок ще развия писмени бележки.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Издаденото и обжалвано решение е правилно и законосъобразно и моля съдът да го потвърди. В проведеното интервю с чужденката не са посочени никакви правни факти за търсената закрила и никакви релевантни причини, че за жалбоподателят са налице опасения от преследване в държавата ѝ по произход или алтернативно, че за нея съществува реален риск да понесе тежки посегателства в М., което да обуслови предоставяне на хуманитарен статут по реда на чл. 9 от ЗУБ. Посочените от мароканската гражданка причини имат личен и семейно-битов характер и са извън обхвата на ЗУБ. Здравословното състояние, след проведеното с нея лечение в България, не може да се определи като тежко, не са налице животозастрашаващи обстоятелства, които да налагат лечението ѝ извън държавата на произход. От представената от нас справка за М. към 14.01.2026 г. за граждани, завръщащи се от операция в чужбина, местната здравна система може напълно да осигури адекватно последващо лечение. Мароканските съдови хирурзи са добре обучени да следят оздравителния процес и да откриват ранни признаци на усложнения. Управлението на инфекции и гноини процеси на долните крайници е стандартна мед. практика, вкл. след ампутация на пръсти. В подкрепа на твърденията ми е представената от нас справка. Моля да потвърдите решение 5021/08.10. 2025 г. като правилно и законосъобразно.

АДВОКАТ Л.: Настоящото производство по обжалване на административен акт, който е постановен от административния орган при осъществен съдебен контрол, след който преписката е върната за ново произнасяне в частта на търсената закрила по хуманитарни причини. В обжалваното от нас решение за закрила има само един абзац от шест реда, в която е коментирано мед. състояние, пространно на осем страници са коментирани наличието или не на основанията за предоставяне в чл. 9 от ЗУБ, което не е предмет на производството, водено пред ДАБ.

Ф.: Не мога да се завърна в М. в никакъв случай, имам гангрена на крака, той ми е подут, през 15 дена посещавам доктор. Разноските за лечението поемам аз, издържам се сама, работя на 8 часа, в кухня за салати, като общ работник. Сама съм, не съм семейна.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА на страните 7 – дневен срок за представяне на писмени бележки по съществуването на спора.

ОПРЕДЕЛЯ вознаграждение на преводача в размер на 50 € от бюджета на съда.
ИЗДАДЕ се РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,00 ч.
СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: